



NOTFALL
boussignac cpap



Value Life

Inhalt

Einleitung

Einleitung	3
boussignac cpap	3

boussignac **cpap**

boussignac cpap ventil	4-5
boussignac cpap+ :Standard-Kit	6-7
boussignac cpap+ :Standard-Kit + Variante	8-9

Zubehör

cpap atemaske	10
cpap halteband	11
boussignac cpap geräuschminimierer	12
Flowmeter ohne Steigrohr	13
Flowmeter mit Steigrohr	13
cpap manometer	14
Zuleitung für cpap manometer	14
Medikamentenvernebler	15
FiO ₂ Adapter	15
Y-Verbinder	16
Vyconnector	16
Verbindungsstück	17
cpap rettungsdiensttasche	18

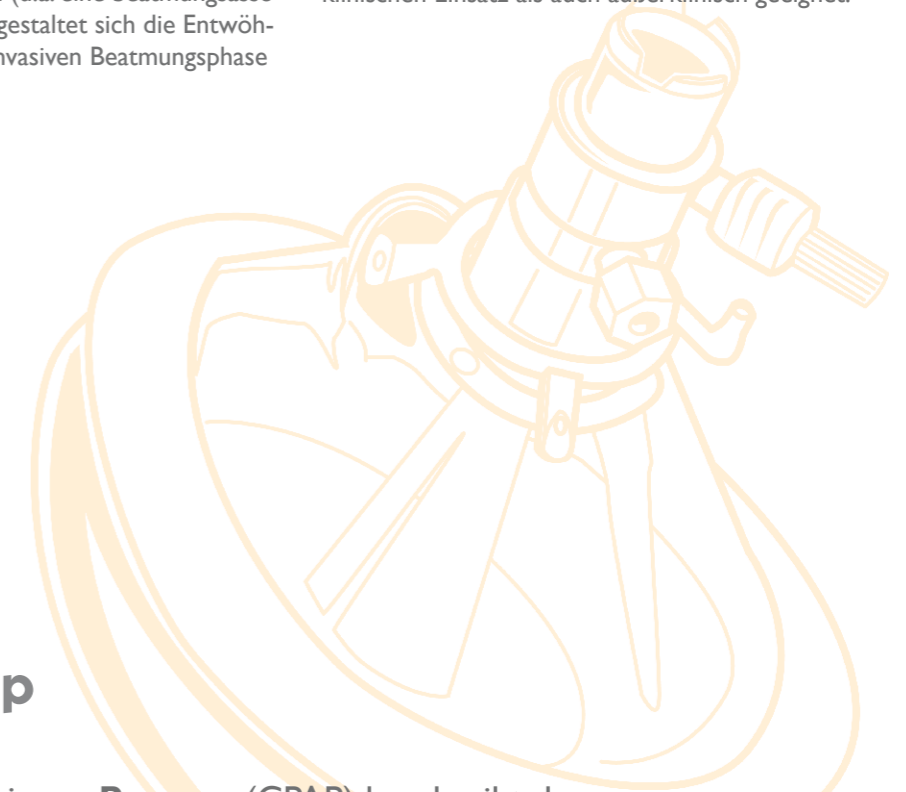
Einleitung

Die akute respiratorische Insuffizienz (Atemnot) stellt im präklinischen Alltag eine besondere Herausforderung dar. Im Notfall besteht die Notwendigkeit der raschen Wiederherstellung und Aufrechterhaltung der Atemtätigkeit des Patienten, um eine ausreichende Oxygenierung des Organismus zu gewährleisten. Wichtig ist, dass so früh wie möglich mit der Beatmungstherapie begonnen wird.

Häufig wird bei akuter respiratorischer Insuffizienz die Intubation des Patienten als einzig mögliche Therapieform angesehen. Eine Intubation des Patienten erfordert jedoch eine Sedierung und birgt Risiken (u.a. eine beatmungsassoziierte Pneumonie). Außerdem gestaltet sich die Entwöhnung des Patienten nach einer invasiven Beatmungsphase häufig schwierig.

Bei einer nicht-invasiven Beatmung mit dem boussignac **cpap** ventil von Vygon, werden die Risiken einer Intubation vermieden und eine Beatmungsunterstützung realisiert. Diverse Zusatzkomponenten wie die Medikamentenverneblung oder FiO₂-Regulierung runden das Komplett-Sortiment der nicht-invasiven Beatmung ab.

Wir unterstützen Sie durch unsere jahrelange Erfahrung im Bereich des Atemwegsmanagement bei einer erfolgreichen Therapie. Unsere Produkte bieten ein hohes Maß an Qualität und Funktionalität und sind sowohl für den klinischen Einsatz als auch außerklinisch geeignet.



boussignac **cpap**

Continuous Positive Airway Pressure (CPAP) beschreibt das Applizieren eines kontinuierlichen positiven Atemwegdrucks bei einem spontan atmenden Patienten ohne invasive Unterstützung

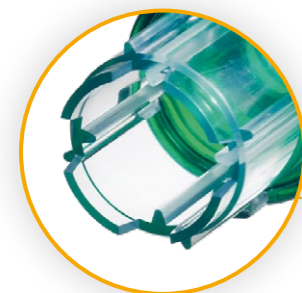
Durch CPAP nach Boussignac wird der positive Atemwegsdruck ohne Intubation erzeugt. Hierzu sind neben dem Ventilelement nur eine Frischgasquelle und eine Atemmaske nötig. Dadurch ist das CPAP-System auch bei Notfällen in wenigen Sekunden einsatzfähig. Der schnelle und einfache Aufbau des Systems ermöglicht einen CPAP Einsatz in zahlreichen Bereichen, wie z.B. im Rettungsdienst, auf der Intensivstation oder im OP.

Angeschlossen an eine Gasquelle und Atemmaske kann das CPAP-System patientenseitig **PEEP**-Werte (**positive end expiratory pressure**) von bis zu 10 cmH₂O erzielen. Der Einsatz von boussignac **cpap** führt zu einem deutlich verbesserten Gasaustausch in den Alveolen. Dies führt zur Rückbildung von Atelektasen und drängt bei Patienten mit Lungenödem die Alveolarflüssigkeit in das Interstitium zurück. Hauptindikationen sind das akute Lungenödem, prä- und postoperative Oxygenierung im Rahmen der Adipositaschirurgie sowie das Weaning.

boussignac **cpap** ventil

Virtuelles Ventil zur Durchführung einer CPAP-Therapie (kontinuierlicher positiver Atemwegsdruck) ohne Beatmungsgerät

- ▶ Stufenlose PEEP Einstellung mit nur einem Produkt möglich
- ▶ Sicher, effektiv und einfach zu bedienen
- ▶ Kein mechanisches Ventil
- ▶ Gaszuleitung: 200 cm
- ▶ Beiliegende Manometerzuleitung (Art.-Nr. 5558.053)

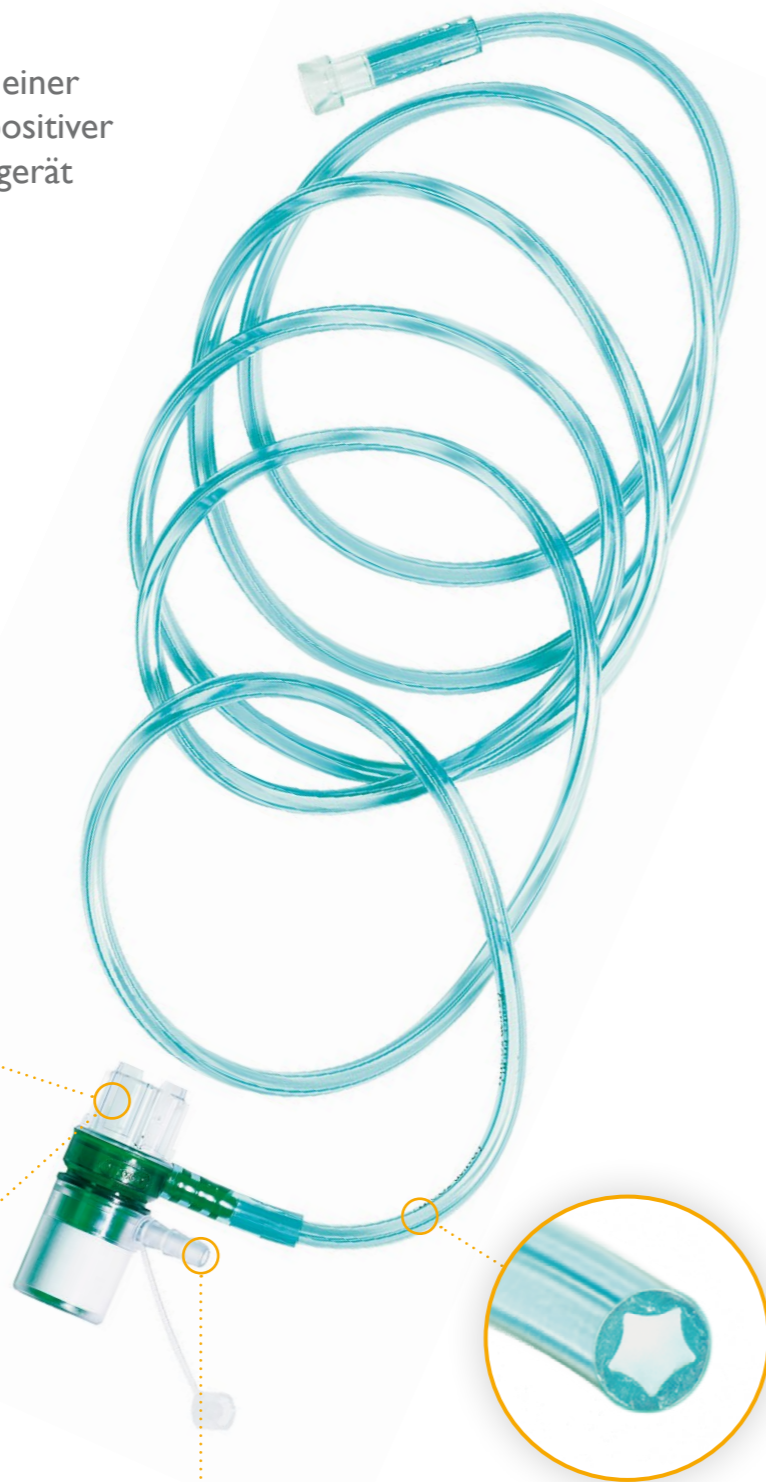


+ Offenes Lumen
Verhindert das Risiko eines Barotraumas und erlaubt eine Spontanatmung, auch wenn die Gaszufuhr unterbrochen wird

+ Sicherheit
Individuelles Design verhindert eine Fehlkonnektion

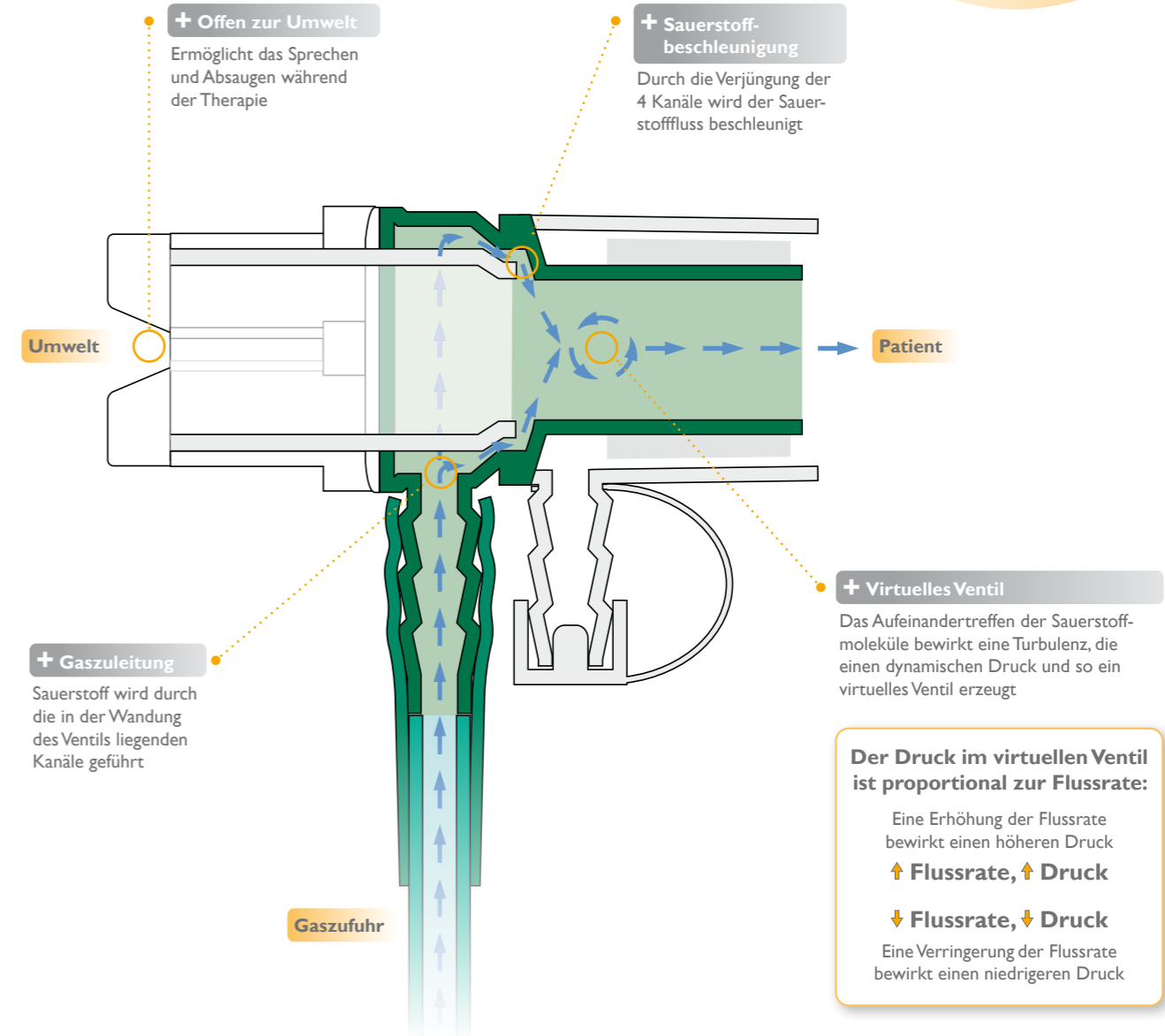
+ Variabilität
Zweiter Anschluss wahlweise für die Druckmessung oder Kapnometrie

+ knickfeste Zuleitung
Sternförmiges Innenlumen verhindert ein unbeabsichtigtes Abknicken der Gaszuleitung



Bezeichnung	Anschluss	Art.-Nr.	V.E.
boussignac cpap ventil	22M	5570.13	5

Funktionsweise



Vorteile:

- ▶ **SICHER**
Das offene CPAP-System nach Boussignac sorgt mit seinem ergonomischen und komfortablen Design für ein verbessertes Patientengefühl. Der positive Atemwegsdruck von bis zu 10 cmH₂O wird mit Hilfe eines „virtuellen Ventils“ erzeugt. Das offene System bewirkt, dass der Druck in der Lunge nicht größer sein kann als der Druck im CPAP-Ventil. Das Risiko eines Barotraumas wird hierdurch sicher verhindert.
- ▶ **EINFACH**
Es besteht die Möglichkeit einer einfachen Regulierung von FiO₂ mit einem konnektierbaren Stelling. Der Gasfluss erzeugt einen Druck, der am integrierten Manometer gemessen wird.
- ▶ **EFFEKTIV**
Patienten, die CPAP erhalten, profitieren von einer verbesserten Oxygenierung, einer niedrigeren Atem- sowie Herzfrequenz und einem niedrigeren systolischen Druck.

boussignac cpap+: Standard Kit

Komplett-Set für eine Langzeit-boussignac-**cpap**-Therapie
boussignac cpap ventil + **NIV-Atemmaske**

Das boussignac **cpap+**: Standard-Kit enthält unser bewährtes boussignac **cpap ventil** sowie die **neue** innovative NIV Maske, die in den drei Größen S, M und L erhältlich ist.

Setinhalt:

- ▶ boussignac **cpap ventil** (Art.-Nr. 5570.13) mit Manometerzuleitung zur Erzeugung eines patientenseitigen Atemwegsdrucks von bis zu 10 cmH₂O
- ▶ NIV Atemmaske mit vorkonnectiertem Halteband für eine schnelle und komfortable Fixierung am Patienten



Vorteile: NIV-Atemmaske

NEUE NIV Atemmaske – für einen besseren Sitzkomfort

- ▶ **PATIENTENKOMFORT**
Das ergonomische und komfortable Design sorgt für einen verbesserten Sitzkomfort der Maske. Das dehnbare Halteband sorgt für eine weiche, bequeme und sichere Fixierung am Kopf
- ▶ **INNOVATIV**
Das innovative Design bietet ein minimales Totraumvolumen im Vergleich zu herkömmlichen Masken. Die Farbmarkierung erleichtert die schnelle und sichere Erkennung der Maskengröße.
- ▶ **SILIKONABDICHTUNG**
Das weiche Silikonkissen passt sich optimal der Gesichtskontur an und gewährleistet eine boussignac **cpap** Therapie ohne Leckagen für bis zu 24h.
- ▶ **KLETTVERSCHLUSS**
Der Klettverschluss ermöglicht eine schnelle, individuelle und sichere Fixierung der NIV-Maske am Patienten und ermöglicht eine komfortable und effektive nicht-invasive Langzeitbeatmung bis zu 24 Stunden.

Bezeichnung	Maskengröße	Farbcode Maske	Art.-Nr.	V.E.
boussignac cpap+	S	gelb	V08776615	24
boussignac cpap+	M	grün	V08776606	24
boussignac cpap+	L	blau	V08776616	24

Zusätzlich...

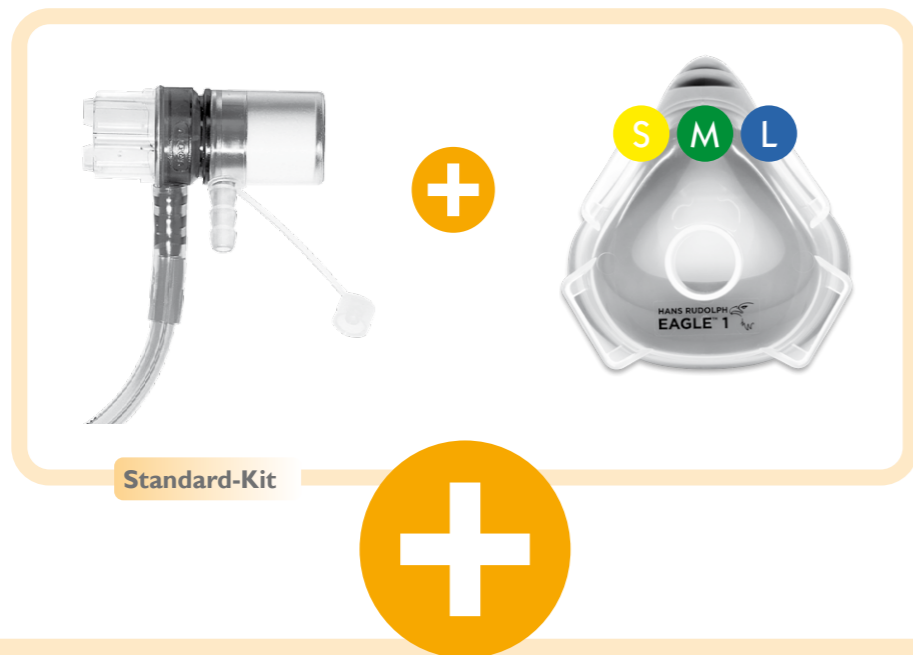


Ein praktischer Leitfaden zur Maskengröße auf der Außenverpackung

boussignac **cpap+**: Standard-Kit + VARIANTE

Erweitern Sie ihr Standard-Kit mit einer Variante

VARIANTE 1:



boussignac **cpap** geräuschminimierer

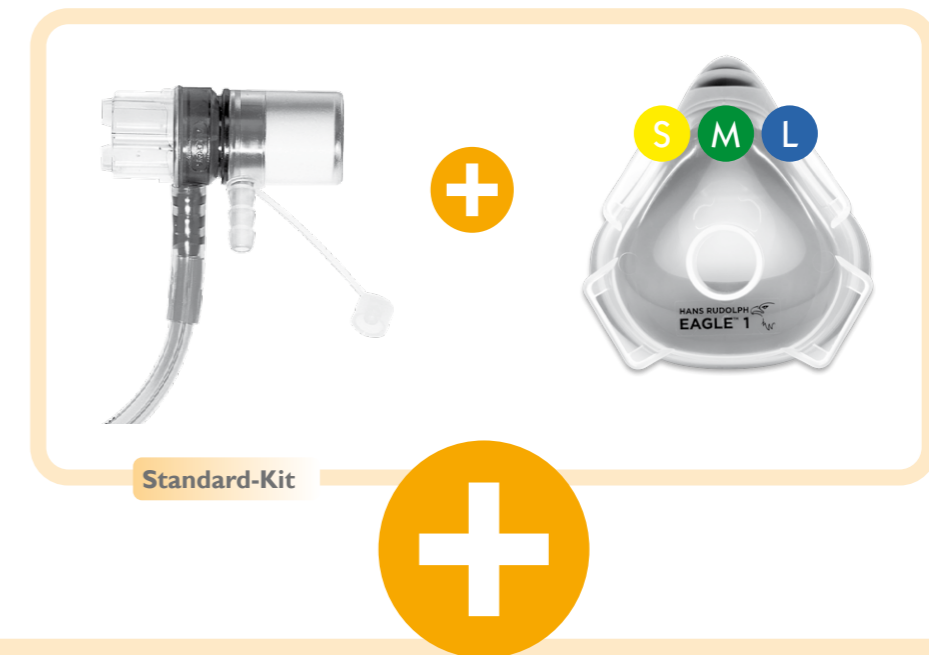
Zur Senkung der Lautstärke einer boussignac **cpap**-Therapie

- ▶ Halbiert den Schalldruckpegel (entspricht 6 dB)
- ▶ Für den Einsatz im Krankenhaus und Rettungsdienst
- ▶ Langzeittherapie möglich



Bezeichnung	Maskengröße	Farbcode Maske	Art.-Nr.	V.E.
boussignac cpap+ mit Geräuschminimierer	S	gelb	V08776605	24
boussignac cpap+ mit Geräuschminimierer	M	grün	V08776613	24
boussignac cpap+ mit Geräuschminimierer	L	blau	V08776607	24

VARIANTE 2:



Medikamentenvernebler

Sprudervernebler zur Medikamentenapplikation während der boussignac **cpap**-Therapie

- ▶ Verneblung erfolgt durch einen Gasflow von bis zu 6 l/min
- ▶ Einfache und schnelle Handhabung
- ▶ Verneblung bewirkt eine Tröpfchengröße von 2 bis 4 µm

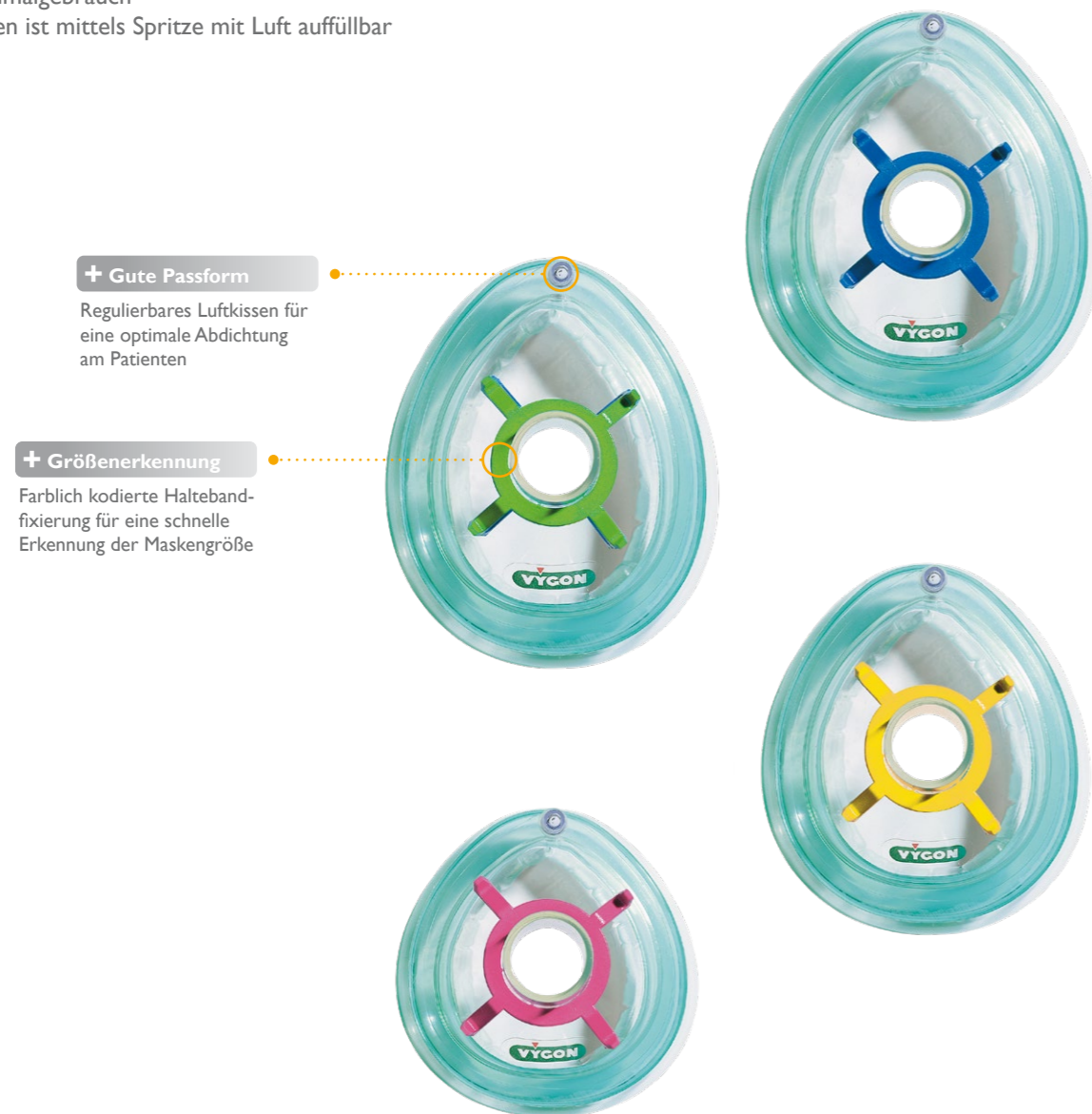


Bezeichnung	Maskengröße	Farbcode Maske	Art.-Nr.	V.E.
boussignac cpap+ mit Medikamentenvernebler	S	gelb	V08776620	5
boussignac cpap+ mit Medikamentenvernebler	M	grün	V08776621	5
boussignac cpap+ mit Medikamentenvernebler	L	blau	V08776622	5

cpap atemmaske

Zur Verabreichung von Sauerstoff an den Patienten für eine Beatmung ohne Leckagen

- ▶ Weiches, aufblasbares Luftkissen passt sich optimal der Gesichtsform an
- ▶ Größenkodierung durch farbliche Haltebandfixierung
- ▶ Zum Einmalgebrauch
- ▶ Luftkissen ist mittels Spritze mit Luft auffüllbar



Größe	Farbcode	Art.-Nr.	V.E.
sehr klein	pink	5557.35	5
klein	gelb	5557.45	5
mittel	grün	5557.55	5
groß	blau	5557.65	5

cpap halteband

Zur Fixierung der Beatmungsmaske am Patienten während der Beatmung

- ▶ Passend für alle Maskengrößen
- ▶ Einstellbare Fixierung
- ▶ 2 verschiedene Ausführungen:
 - Kautschuk
 - Synthetik



Ausführung	Farbe	Art.-Nr.	V.E.
Kautschuk	weiß	5559.02	10
Synthetik	schwarz	5559.03	10

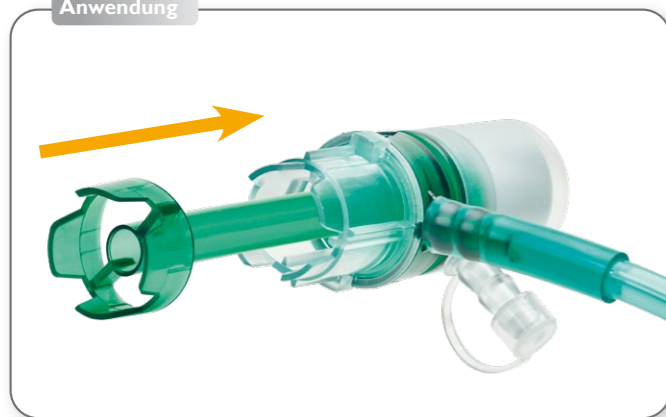
boussignac **cpap** geräuschminimierer

Zur Senkung der Lautstärke einer boussignac **cpap**-Therapie

- ▶ Halbiert den Schalldruckpegel (entspricht 6 dB)
- ▶ Kann mit jedem boussignac **cpap** ventil verbunden werden
- ▶ Für den Einsatz im Krankenhaus und Rettungsdienst
- ▶ Langzeittherapie möglich



Anwendung



+ Geräuschminimierung

Schalldruckpegelreduzierung von 50%. Lautstärke vergleichbar mit einer laufenden Dusche (69 dB)



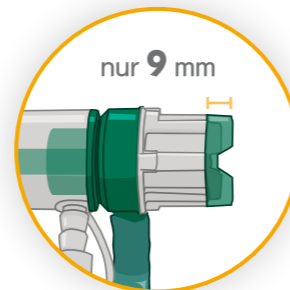
+ Offenes Lumen

Verhindert das Risiko eines Barotraumas und erlaubt eine Spontanatmung, auch wenn die Gaszufuhr unterbrochen wird



+ Sicherheit

Keine Gefahr einer Fehlkonnexion durch individuelles Design



+ Kompaktes Design

Verlängerung des Ventils um nur 9 mm

Bezeichnung	Art.-Nr.	V.E.
boussignac cpap geräuschminimierer	5558.91	10

Flowmeter ohne Steigrohr

50 l/min Flowmeter ohne Steigrohr zur Steuerung der Sauerstoffflussrate

- ▶ Durchfluss in Stufen von 5 l/min einstellbar bis zu 50 l/min
- ▶ Kompakte Bauform eignet sich optimal für den Einsatz im Rettungsdienst
- ▶ Anschluss nach DIN 13260



Ausführung	Flow _{max} l/min	Anschluss	Art.-Nr.	V.E.
Sauerstoff	50	sechseckig	5563.82	1

Flowmeter mit Steigrohr

30 l/min Flowmeter mit Steigrohr zur Messung der Gasflussrate

- ▶ Stufenlose Einstellung der CPAP-Therapie
- ▶ Eingangsdruck: 4.5 bar (+/- 0.5 bar)
- ▶ Varianten für Druckluft und Sauerstoff
- ▶ Anschluss nach DIN 13260



Ausführung	Flow _{max} l/min	Anschluss	Art.-Nr.	V.E.
Druckluft	30	viereckig	5563.32	1
Sauerstoff	30	sechseckig	5563.42	1

cpap manometer

Zur Kontrolle des positiven Atemwegdrucks und Visualisierung der Atemarbeit des Patienten

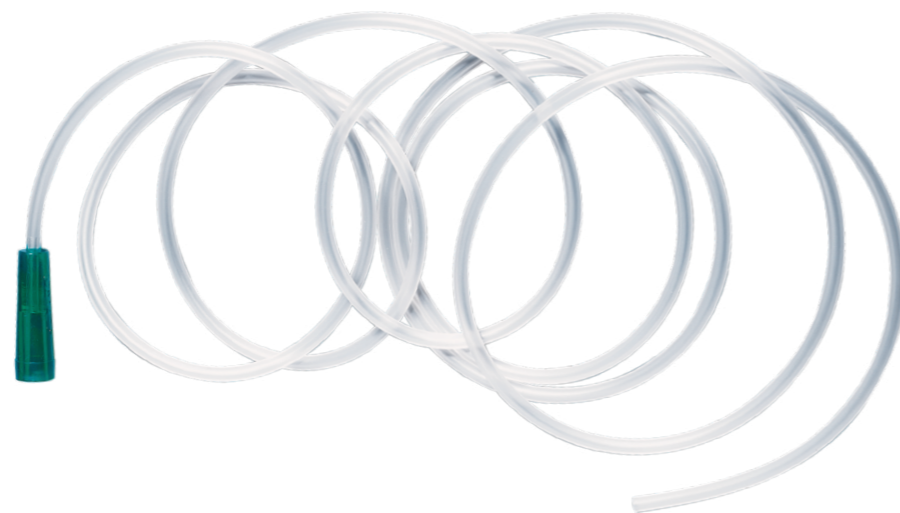
- ▶ Drücke von 0 bis 25 cmH₂O ablesbar
- ▶ Geschützt durch eine umschließende Gummihülle
- ▶ Beiliegendes Trageband
- ▶ Verbindungsschlauch wird mit boussignac **cpap** ventil (Art.-Nr. 5570.13) geliefert



Bezeichnung	Art.-Nr.	V.E.
cpap manometer	527.01	1

Zuleitung für **cpap** manometer

Verbindungsschlauch für die Konnektion des **cpap** manometer an das boussignac **cpap** ventil



Länge cm	Art.-Nr.	V.E.
50	5558.053	10
200	5558.203	5

Medikamentenvernebler

Sprudelvernebler zur Medikamentenapplikation während der boussignac **cpap**-Therapie

- ▶ Verneblung erfolgt durch einen Gasflow von bis zu 6 l/min
- ▶ Einfache und schnelle Handhabung
- ▶ Verneblung bewirkt eine Tröpfchengröße von 2 bis 4 µm

- Setinhalt:**
- ▶ 1 Sauerstoff Zuleitung
 - ▶ 1 Medikamententopf
 - ▶ 1 T-Stück zur Verbindung zwischen Atemmaske und boussignac **cpap** ventil



Bezeichnung	Anschluss	Art.-Nr.	V.E.
Medikamentenvernebler	22M/22F	VBBNB31193	50

FiO₂ Adapter

Adapter für die Einstellung des FiO₂ während einer boussignac **cpap**-Therapie

- ▶ Sauerstoffkonzentration regulierbar durch das Beimischen von Umgebungsluft
- ▶ Empfohlen bei langanhaltender CPAP-Therapie oder bei COPD Patienten
- ▶ Winkelstück für Zugentlastung am Halteband und Tragekomfort



Bezeichnung	Anschluss	Art.-Nr.	V.E.
FiO ₂ Adapter	22M/22F	5566.01	20

Y-Verbinder

Zur Sauerstoff- und Druckluftmischung während der boussignac **cpap**-Therapie

- ▶ Schlauchlänge jeweils 105 cm
- ▶ Knickstabile Zuleitungsschläuche inkl. Vyconnector (Art.-Nr.: 884.06)
- ▶ Universalschlauchanschluss passend für Anschlussstutzen gängiger Flowmeter
- ▶ Strömungsgünstige Verbindung



Zuleitungen Lcm	Ø mm	Art.-Nr.	V.E.
2 x 105	6-8	884.105	50

Vyconnector

Verbinder zur Konnektion verschiedener Zuleitungssysteme

- ▶ Leicht und bruchsicher
- ▶ Strömungsgünstige Verbindung



Ext. Ø mm	Art.-Nr.	V.E.
6-8	884.06	25

Verbindungsstück

Adapter zur Konnektion des boussignac **cpap** ventil mit invasiven Beatmungsprodukten oder HME Filter

Ermöglicht die Verbindung des boussignac **cpap** ventil mit einem HME Filter, Endotrachealtuben, Tracheotomie-Kanülen oder supraglottische Atemweghilfen



Bezeichnung	Anschluss	Art.-Nr.	V.E.
Verbindungsstück	15M-22M/22F	555.01	20

 ANAESTHESIA EMERGENCY

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte: info@vygon.de

Vygon GmbH & Co. KG – Prager Ring 100 • 52070 AACHEN • DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0)241 9130 - 0
Fax: +49 (0)241 9130 - 106
Email: info@vygon.de • www.vygon.de

99920 / Stand 2021-04online


www.vygon.de